

VERSIÓN PÚBLICA

“Este documento es una versión pública, en el cual únicamente se ha omitido la información que la Ley de Acceso a la Información Pública (LAIP), define como confidencial entre ello los datos personales de las personas naturales firmantes”. (Artículos 24 y 30 de la LAIP y artículo 6 del lineamiento No. 1 para la publicación de la información oficiosa)

“También se ha incorporado al documento la página escaneada con las firmas y sellos de las personas naturales firmantes para la legalidad del documento”

VERSIÓN PÚBLICA

CONTRATO DE PRESTAMOS BIRF No. 8076-sv
 FORTALECIMIENTO DEL SISTEMA DE SALUD PÚBLICA
 ORDEN DE COMPRA
 Original

Señores:
ELECTROLAB MEDIC, S.A. DE C.V.
 Calle a San Antonio Abad y Calle Gabriela Mistral
 Edif. ELECTROLAB MEDIC. Frente a Redondel Monseñor
 Rivera y Damas. San Salvador
 Email: licitaciones@electrolabmedic.com.sv
 Tel.: 2239-9976; 2239-9999
 NIT:
 Presente

Orden de Compra N°67/2016
 Proceso de Compra: FSSPSV-294-LPN-B
**“INSUMOS MEDICOS PARA CAPACITACION DEL PERSONAL
 MEDICO Y PARAMEDICO DEL SEM”**
 Fondos **BIRF 8076-SV. Proyecto: Fortalecimiento del Sistema de Salud
 Pública del Banco Mundial**
 Fecha: **29 de marzo del 2016**

Solicito a ustedes se sirvan entregar el suministro objeto de la presente Orden de Compra, 45 días calendario contados a partir de la distribución de la Orden de Compra.

Dependencia solicitante: DIRECCION DEL SISTEMA DE EMERGENCIAS MEDICAS (SEM)

Forma de pago: no mayor 30 días posteriores a la presentación de la factura.

LOTE	CODIGO MINSAL	DESCRIPCIÓN DEL SUMINISTRO	CANTIDAD	UNIDAD DE MEDIDA	PRECIO UNITARIO (IVA incluido)	PRECIO TOTAL (IVA incluido)
2	81502510	BOLSA PULMÓN REPUESTO-MANIQUI RCP-ADULTO PAQUETE DE 100 BOLSAS DE SISTEMA DE PULMONES Y VIAS AEREAS. PARA MANIQUÍ MARCA NASCO/SIMULAIDS, MODELO SANI ADULTO (PPO2145U) ----- BOLSA BOCA-PULMON DE REPUESTO PARA MANIQUI DE ENTRENAMIENTO DE RCP Y VIAS AEREAS. PAQUETE DE 100 BOLSAS. MARCA: NASCO.MODELO: PP02135U. PAIS DE ORIGEN: USA	30	C/U	\$ 65.00	\$ 1,950.00
4: BOLSAS DE VENTILACION						
Ítem N° 1	11002032	RESUCITADOR MANUAL CON MASCARILLA, CON VALVULA DE SEGURIDAD Y RESERVORIO, TAMAÑO ADULTO,CAPACIDAD 1000-1500ml, EMPAQUE INDIVIDUAL, REUSABLE ----- RESUCITADOR MANUAL PARA ADULTO. CON VALVULA DE SEGURIDAD Y RESERVORIO. CAPACIDAD DE 1500 ML, EMPAQUE INDIVIDUAL REUSABLE. MARCA: HEMC. PAIS DE ORIGEN: INDIA	12	C/U	\$80.00	\$960.00
Ítem N° 2	11002020	RESUCITADOR MANUAL CON MASCARILLA, CON VALVULA DE SEGURIDAD Y RESERVORIO, TAMAÑO PEDIATRICO, CAPACIDAD 500-750ml,EMPAQUE INDIVIDUAL, REUSABLE ----- RESUCITADOR MANUAL PARA PEDIATRICOS. CON VALVULA DE SEGURIDAD Y RESERVORIO. CAPACIDAD DE 500 ML, EMPAQUE INDIVIDUAL REUSABLE. MARCA: HEMC. PAIS DE ORIGEN: INDIA	12	C/U	\$77.50	\$930.00
Ítem N° 3	11002012	RESUCITADOR MANUAL CON MASCARILLA, CON VALVULA DE SEGURIDAD Y RESERVORIO, TAMAÑO NEONATAL (INFANTE), CAPACIDAD 250-300ml, EMPAQUE INDIVIDUAL, REUSABLE ----- RESUCITADOR MANUAL PARA BEBES (NENONATOS E INFANTES) CON VALVULA DE SEGURIDAD Y RESERVORIO. CAPACIDAD DE 250 ML, EMPAQUE INDIVIDUAL REUSABLE. MARCA: HEMC. PAIS DE ORIGEN: INDIA	12	C/U	\$75.00	\$900.00
7	80801416	TELA CONFECCIONADA, SEGÚN COLOR, MEDIDA Y DISEÑO VENDA TRIANGULAR MATERIAL: TELA DE ALGODÓN O DACRÓN, DE TEXTURA SUAVE Y FLEXIBLE.	10	Paquete	\$32.50	\$325.00

VERSIÓN PÚBLICA

LOTE	CODIGO MINSAL	DESCRIPCIÓN DEL SUMINISTRO	CANTIDAD	UNIDAD DE MEDIDA	PRECIO UNITARIO (IVA incluido)	PRECIO TOTAL (IVA incluido)
		DIMENSIONES: 140 X 90 X 90 CMS. DE PREFERENCIA COLOR VERDE O AZUL ----- VENDA TRIANGULAR DE TELA. 100% ALGODÓN, SUAVE Y FLEXIBLE. POSIBILIDAD DE USARLO DE VARIAS FORMAS. DIMENSIONES APROXIMADAS: 90X130X90 CMS. COLOR BLANCO CREMA. PRESENTACION: 10 PACK DE 12 UNS = 120 UNS MARCA: GRAFCO (GRAHAM FIELD). PAIS DE ORIGEN: CHINA				
LOTE 12: MASCARILLAS PARA APLICAR OXIGENO						
Ítem N° 1	10501015	MASCARILLA DE REINHALACION CON RESERVORIO PARA ADMINISTRACION DE OXIGENO Y TUBO EXTENSION DE 7 PIES,TAMAÑO ADULTO, DESCARTABLE (MASCARILLA PARA OXIGENO CON RESERVORIO-ADULTO) ----- MASCARILLA PARA REINHALACION CON RESERVORIO. PARA DOSIFICAR OXIGENO CON MANGUERA DE 7 PIES (TUBO DE EXTENSION). TAMAÑO ADULTO DESCARTABLE MARCA: GENERICO. PAIS DE ORIGEN: USA	10	C/U	\$4.00	\$40.00
Ítem N° 2	10501020	MASCARILLA DE REINHALACION CON RESERVORIO PARA ADMINISTRACION DE OXIGENO Y TUBO EXTENSION DE 7 PIES,TAMAÑO INFANTIL, DESCARTABLE (MASCARILLA PARA OXIGENO CON RESERVORIO-INFANTIL) ----- MASCARILLA PARA REINHALACION CON RESERVORIO. PARA DOSIFICAR OXIGENO CON MANGUERA DE 7 PIES (TUBO DE EXTENSION). TAMAÑO PEDIATRICO/INFANTIL. DESCARTABLE MARCA: GENERICO. PAIS DE ORIGEN: USA	10	C/U	\$4.00	\$40.00
Ítem N° 3	10501025	MASCARILLA DE REINHALACION SIN RESERVORIO PARA ADMINISTRACION DE OXIGENO Y TUBO EXTENSION DE 7 PIES,TAMAÑO ADULTO, DESCARTABLE (MASCARILLA PARA OXIGENO SIN RESERVORIO-ADULTO) ----- MASCARILLA PARA REINHALACION SIN RESERVORIO. PARA DOSIFICAR OXIGENO CON MANGUERA DE 7 PIES (TUBO DE EXTENSION). TAMAÑO ADULTO DESCARTABLE MARCA: JOHN BUNN (GRAHAM FIELD), PAIS DE ORIGEN: CHINA	10	C/U	\$2.80	\$28.00
Ítem N° 4	10501030	MASCARILLA DE REINHALACION SIN RESERVORIO PARA ADMINISTRACION DE OXIGENO Y TUBO EXTENSION DE 7 PIES,TAMAÑO INFANTIL, DESCARTABLE (MASCARILLA PARA OXIGENO SIN RESERVORIO-INFANTIL) ----- MASCARILLA PARA REINHALACION SIN RESERVORIO. PARA DOSIFICAR OXIGENO CON MANGUERA DE 7 PIES (TUBO DE EXTENSION). TAMAÑO PEDIATRICO/INFANTIL DESCARTABLE MARCA: GENERICO. PAIS DE ORIGEN: USA	10	C/U	\$2.80	\$28.00
Ítem N° 5	10501010	MASCARILLA PARA ADMINISTRACION DE OXIGENO CON SISTEMA VENTURY, TAMAÑO ADULTO, DESCARTABLE ----- MASCARILLA PARA ADMINISTRACION DE OXIGENO CON SISTEMA VENTURI, TAMAÑO ADULTO. DESCARTABLE MARCA: GENERICO. PAIS DE ORIGEN: USA	5	C/U	\$6.75	\$33.75
		La Representante de la Unidad Solicitante de la presente Orden de Compra es: Dra. Norma Beatriz Monrroy Portillo, Coordinadora de Capacitación del SEM, quien será la Contraparte de la Empresa Contratada. La entrega de lo contratado será en: Almacén El Paraíso, ubicado en Colonia El Paraíso, final 6ª Calle Oriente No. 1105, San Salvador.				
MONTO TOTAL ORDEN DE COMPRA CON IVA						US \$ 5,234.75

VERSIÓN PÚBLICA

LOTE	CODIGO MINSAL	DESCRIPCIÓN DEL SUMINISTRO	CANTIDAD	UNIDAD DE MEDIDA	PRECIO UNITARIO (IVA incluido)	PRECIO TOTAL (IVA incluido)
Son: CINCO MIL DOSCIENTOS TREINTA Y CUATRO 75/100 DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA						
Cifrado presupuestario o línea presupuestaria: 2016-3200-3-09-01-22-3-54107, con fuente de financiamiento Fondos Externos. Contrato de Préstamo BIRF 8076-SV, Componente 1, categoría 1.2.5. Capacitación a Personal Médico y Paramédico. Proyecto 5209. El pago en virtud de la Orden de Compra será efectuado en un período no mayor a treinta (30) días posterior a la fecha determinada y mencionada anteriormente. Para el pago de los bienes el Proveedor contratado, presentará a la Tesorería de la Unidad Financiera Institucional, factura de consumidor final en duplicado cliente a nombre del "PROYECTO FORTALECIMIENTO DEL SISTEMA DE SALUD PÚBLICA", Préstamo BIRF 8076-SV, adjuntando acta de recepción a satisfacción por parte de la Unidad Solicitante: Dirección del Sistema de Emergencias Médicas o a la que ésta delegue. En la factura correspondiente, en el apartado de la descripción del suministro, deberá hacer referencia al número y concepto de la Orden de Compra suscrito con el Ministerio de Salud, cifrado presupuestario, Componentes, Categoría de Inversión, detalle del pago menos las retenciones correspondientes según la ley y líquido a pagar. Si El Contratante, no efectuará cualquiera de los pagos al proveedor en el periodo establecido, el Contratante pagará al proveedor un interés de cero punto cero dieciséis por ciento (0.016%) del monto del pago atrasado por día de atraso.						
Destino: Dirección del Sistema de Emergencias Médicas (SEM), a entregarse en ALMACEN EL PARAISO, ubicado en Colonia El Paraíso, Final 6ª Calle Oriente No. 1105, San Salvador, previa coordinación con la Dra. Norma Beatriz Monrroy Portillo, responsable del seguimiento y cumplimiento técnico de la Orden de Compra. Teléfono de contacto: 2591-8145						
Nota 1: En caso de no realizar esta negociación, se le solicita devolver esta orden a nuestras oficinas con las indicaciones pertinentes. Favor leer las condiciones generales de la compra en hoja anexa.						

Elaborado por

Autoriza por contratante MINSAL

Por Suministrante

F _____
Lic. Isela de los Ángeles Mejía
Jefe UACI

F _____
Dra. Elvia Violeta Menjívar Escalante
Ministra de Salud

F _____
Nombre:
DUI:
Suministrante

OBLIGACIONES DEL SUMINISTRANTE

1-Someterse a las disposiciones legales del convenio de préstamo, aplicables al negocio de que se trata, renunciando entablar reclamaciones por vías que no sean establecidas en el mismo.

2- Garantizar el fiel cumplimiento de todas y cada una de las estipulaciones contenidas en esta Orden de Compra, principalmente las fechas de entrega y las especificaciones técnicas de los productos y en caso de incumplimiento total o parcial, el Ministerio de Salud procederá a la aplicación de las sanciones o indemnizaciones, de conformidad a lo establecido en esta Orden de Compra, así como en los Documentos Contractuales, y supletoriamente se aplicará la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública y su Reglamento.

3- "En caso se comprobare por la Dirección General de Inspección de trabajo del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, incumplimiento por parte del oferente a la normativa que prohíbe el trabajo infantil y de protección de la persona adolescente trabajadora; se iniciara el procedimiento que dispone el art. 160 de la LACAP para determinar el cometimiento o no dentro del presente procedimiento adquisitivo, o durante la ejecución contractual según el caso, de la conducta que dispone el art. 158 Romano V) literal b) de la LACAP, relativa a la invocación de hechos falsos para obtener la adjudicación de la contratación. Se entenderá por comprobado el incumplimiento por la referida Dirección, si durante el trámite de re inspección se determinara que hubo subsanación por haber cometido una infracción, o por el contrario se remitiera a procedimiento sancionatorio, y en este último caso deberá finalizar el procedimiento para conocer la resolución final"

OBLIGACIONES DEL GOBIERNO

1-Pagar el valor del bien o servicio, previo los trámites legales, después que la Unidad Solicitante haya recibido los bienes o el servicio, contratado a entera satisfacción y de acuerdo con las especificaciones convenidas.

LOTE	CODIGO MINSAL	DESCRIPCIÓN DEL SUMINISTRO	CANTIDAD	UNIDAD DE MEDIDA	PRECIO UNITARIO (IVA incluido)	PRECIO TOTAL (IVA incluido)
------	---------------	----------------------------	----------	------------------	--------------------------------	-----------------------------

a satisfacción por parte de la Unidad Solicitante: Dirección del Sistema de Emergencias Médicas o a la que ésta delegue. En la factura correspondiente, en el apartado de la descripción del suministro, deberá hacer referencia al número y concepto de la Orden de Compra suscrito con el Ministerio de Salud, cifrado presupuestario, Componentes, Categoría de Inversión, detalle del pago menos las retenciones correspondientes según la ley y líquido a pagar.

Si El Contratante, no efectuará cualquiera de los pagos al proveedor en el periodo establecido, el Contratante pagará al proveedor un interés de cero punto cero dieciséis por ciento (0.016%) del monto del pago atrasado por día de atraso.

Destino: Dirección del Sistema de Emergencias Médicas (SEM), a entregarse en ALMACEN EL PARAISO, ubicado en Colonia El Paraíso, Final 6ª Calle Oriente No. 1105, San Salvador, previa coordinación con la Dra. Norma Beatriz Monroy Portillo, responsable del seguimiento y cumplimiento técnico de la Orden de Compra. Teléfono de contacto: 2591-8145

Nota 1: En caso de no realizar esta negociación, se le solicita devolver esta orden a nuestras oficinas con las indicaciones pertinentes. Favor leer las condiciones generales de la compra en hoja anexa.

Elaborado por

Autoriza por contratante MINSAL

Por Suministrante

F

Lic. Isela de los Ángeles Mejía
Jefe UACI



F

Dra. Elvia Violeta Menjivar Escalante
Ministra de Salud



F

Nombre: Andrés Bustillo
DUI: [REDACTED]
Suministrante

Electrolab Medic, S.A. de C.V.

[Handwritten mark]

VERSIÓN PÚBLICA

2- La **Dra. Norma Beatriz Monrroy Portillo** vigilará el cumplimiento de la presente Orden de Compra y será quien deberá dar seguimiento de la ejecución de la orden y que ésta se realice en el plazo acordado y de acuerdo a las condiciones pactadas, en estricto apego a lo siguiente:

- a) Verificar el cumplimiento de las cláusulas contractuales, implementando para ello una Hoja de Seguimiento de orden de compra.
- b) Conformar y mantener actualizado el expediente de seguimiento de la ejecución de la orden de compra, remitiendo copias a la UACI de todos los documentos. En el expediente se documentará todo hecho relevante, en cuanto a las actuaciones y documentación relacionada con informes de cumplimiento de la orden de compra, modificaciones y actas de recepción;
- c) Informar oportunamente sobre la ejecución de la o las órdenes de compra a la Unidad de Adquisiciones y Contrataciones. El informe podrá contener las recepciones provisionales, parciales y definitivas, incumplimientos, solicitudes de prórroga, ordenes de cambio, resoluciones modificativas, etc.
- d) Incluir en el informe de ejecución de la orden de compra, la gestión para la aplicación de las sanciones a los contratistas por los incumplimientos de sus obligaciones;
- e) Solicitar al contratista, en caso de incrementos en el monto o prórroga en el plazo de la orden de compra, la actualización de la garantía correspondiente
- f) Elaborar y suscribir conjuntamente con el contratista y la Unidad solicitante, según el caso y demás funcionarios que se hayan definido contractualmente definitivas de las adquisiciones de bienes o servicios, distribuyendo copias a las Unidades correspondientes.
- g) Informar oportunamente a la Unidad de Adquisiciones y Contrataciones, la devolución de garantías en caso que aplique, inmediatamente después de comprobarse el cumplimiento de las cláusulas contractuales
- h) Gestionar ante la autoridad competente, las modificaciones a la o las órdenes de compra, una vez identificada tal necesidad, anexando documentos que amparen dichos cambios.
- i) Ser responsable de emitir la orden de inicio para las órdenes de bienes o servicios contratados
- j) En caso de incumplimiento en el plazo establecido en esta Orden de Compra por parte del Contratista, EL MINSAL aplicará una multa de 0.5% por cada semana de atraso en la entrega del suministro, hasta un máximo del 10% del monto del contrato. Si hay una justificación debidamente soportada y aceptable para el contratante, se excluirá la multa.

Cualquier otra responsabilidad que establezca el Convenio de Préstamo, la Normativa del Banco y los Documentos Contractuales.

OTRAS CONDICIONES DEL SUMINISTRO

1. La fecha de entrega del suministro, está estipulada en la presente Orden de Compra, que reciba el suministrante debidamente legalizada.
2. El suministro, al que la presente Orden se refiere será recibido a entera satisfacción de la Unidad Solicitante, quien firmará, sellará y fechará el acta de recepción de los servicios.
3. En caso que en el curso de la ejecución de la Orden de Compra, hubiera necesidad de introducir modificaciones a la misma, éstas no podrán llevarse a cabo sin la autorización correspondiente solamente se tramitarán las modificaciones que se soliciten por escrito y en las cuales las partes interesadas estén en un todo de acuerdo.
- 4- Las obligaciones que contrae el Gobierno por medio de esta Orden de Compra, son únicamente para con el suministrante, quién debe observar las condiciones establecidas, a fin de conservar antecedentes favorables.